

REVISTA BRASILEIRA DE CRESCIMENTO E DESENVOLVIMENTO HUMANO

VOLUME 12 Nº 2

JUL/DEZ - 2002



ISSN 0104 - 1282

Revista Brasileira de Crescimento e Desenvolvimento Humano - ISSN 0104-1282, com periodicidade quadrimestral é editada pelo Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano - CDH, vinculado ao departamento de Saúde Materno-Infantil da Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo.

Indexação: a RBCDH é indexada nas Bases de Dados: LILACS; INDEX - PSI PERIÓDICOS (CFP); CLASE; Cambridge Scientific Abstracts: Sociological Abstracts, Social Services Abstracts, Worldwide Political Science Abstracts, Linguistics and Language Behavior Abstracts e PePSIC - Electronic Psychology Journals.

Editor

Arnaldo Augusto Franco de Siqueira. FSP/USP - SP

Editores Associados

Cláudio Leone. FSP/USP - SP

Eleonora Arnaud Pereira Ferreira. UFPa - PA

Gilmar Moraes Santos. UDESC - SC

Paulo Rogério Gallo. FSP/USP - SP

Vera Lúcia Israel. UFPR - PR

Conselho Consultivo

Adilson Guilherme, EUA

Alberto Olavo Advincula Reis, SP

Amélia Cohn, SP

Ana Cecília de Sousa Bastos, BA

Ana Cristina d'Andretta Tanaka, SP

Ana Cristina Garcia Dias, RS

Ana Cristina Rodrigues Lacerda, MG

Ana Maria Cavalcante e Silva, CE

Ana Zahira Bassit, SP

Anna Raquel Silveira Gomes, PR

Antônio Fernandes Moron, SP

Arlete Ana Motter, PR

Augusta Thereza de Alvarenga, SP

Bárbara Fernandes Carvalho Figueiredo, Portugal

Carlos Eduardo dos Santos, DF

Celina Maria Colina Magalhães, PA

Ceneide Cerveny, PUC, SP

Cláudia Madruga Cunha, PR

Clynton Lourenço Corrêa, PR

Daniel Alves Rosa, GO

Dóris Ruthi Lewis, SP

Eda Terezinha de Oliveira Tassara, SP

Elvidina Nabuco Adamson-Macedo, UK

Elza Regina Justo Giuliani, DF

Emma Otta, SP

Fabíola Zioni, SP

Fernando Afonso Ferreira Junior, MG

Fernandó Lefèvre, SP

Gerson Cipriano Junior, DF

Hugo Amigo, Chile

Ignez Salas Martins, SP

Isabel Maria Teixeira Bicudo Pereira, SP

Jacqueline Moreira de Oliveira, MG

Jaques Belik, Canadá

Jean Pierre Goubert, França

João Pedro Vicente, Angola - AF

José Mendes Aldrighi, SP

Leny Alves Bomfim Trad, BA

Ligia Aparecida Fortuna Marrach, SP

Luiz Cláudio Fernandes, PR

Márcia de Freitas, SP

Márcia Regina da Costa, SP

Marco Antonio Barbieri, SP

Marcos Luiz Ferreira Neto, MG

Maria Cecília de Souza Minayo, RJ

Maria Cecília Leite de Moraes, SP

Maria Dalva de Barros Carvalho, PR

Maria Eliete Batista Moura, PI

Maria Jose Oliveira e Silva Jackson Costa, PA

Maria Marlene de Souza Pires, SC

Maria Raul Lobo Xavier, Portugal

Mário Roberto da Silveira, RS

Mauro Luis Vieira, SC

Néia Schor, SP

Pedro Miguei B. S. Dias, Portugal

Pessia Grywac Meyerhof, SP

Regina Maria Marsiglia, SP

Ricardo José Giordano, EUA

Ricardo Raschkovsky, EUA

Rita de Cassia Lanes Ribeiro, MG

Roberto Andrade Medronho, RJ

Roberto Airthon Marques Piedade, RJ

Rosana Fiorini Puccini, SP

Rosângela Filipini, SP

Vera Sílvia Raad Bussab, SP

Victoria Maria Brant Ribeiro Machado, RJ

Endereço: Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo - Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano. Av. Dr. Arnaldo, 715 20 andar - Prédio da Biblioteca sala 01. São Paulo - SP CEP 01246-904. Fone/Fax: (0xx1) 3061-7775 - e-mail: cdh@fsp.usp.br

**REVISTA BRASILEIRA DE CRESCIMENTO E
DESENVOLVIMENTO HUMANO**

***BRAZILIAN JOURNAL OF HUMAN GROWTH AND
DEVELOPMENT***

RBCDH

***CDH - CENTRO DE ESTUDOS DO CRESCIMENTO
E DO DESENVOLVIMENTO DO SER HUMANO***

**FACULDADE DE SAÚDE PÚBLICA
UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO**



CRENCIAMENTO E APOIO FINANCEIRO DO
PROGRAMA DE APOIO AS PUBLICAÇÕES CIENTÍFICAS PERIÓDICAS DA USP
COMISSÃO DE CRENCIAMENTO

Revista brasileira de crescimento e desenvolvimento humano / Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do Ser Humano [da] Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo. -

Vol.1, n.1 (jan./jun. 1991) - São Paulo : O Centro, 1991 - v. ; 28 cm
Semestral.

Sumário em inglês e português.

Descrição baseada em: Vol. 5, n.1/2 (jan./dez. 1995)

ISSN 0104-1282

1. Desenvolvimento infantil 2. Saúde materno-infantil. I. Centro de Estudos do Crescimento e do Desenvolvimento do ser Humano (São Paulo)

CDD.

-2.ED. - 305-231

EDITORIAL/EDITORIAL..... 7

ORIGINAL / PESQUISA - ORIGINAL RESEARCH

O significado de casa e rua para meninos com experiência de vida nas ruas: em busca de uma compreensão sobre as implicações para a saúde 11

The meaning of house and street for boys with experience of life in the streets. searching for an understanding of health implications

Marcelo Medeiros; Maria das Graças Ferriani; Romeu Gomes; Denize Bouttelet Muniari

Vocabulário expressivo de crianças entre 22 e 36 meses: estudo exploratório

Expressive vocabulary of children from twenty-six months of age: an exploratory study

Márcia Regina Marcondes Pedromônico; Luciana Aparecida Affonso; Adriana Sanudo

Triagem de processamento auditivo central em crianças de 6 a 11 anos

Screening central auditory processing in 6-11-year-old children

Fernando C. Capovilla

Comportamento de bebês na rotina diária da creche

The behaviour of babies in the daily routine of the day nursery

Ligia E. Melchior; Zélia M.M. Biasoli-Alves

Lesões por queimaduras: o reflexo da violência em crianças e adolescentes

Lesions caused by burns: a reflex of violence against children and adolescents

Climene Laura de Camargo; Angela Lofiego Sampaio; Edleide de Almeida Xavier;

Lidiane Tereza dos Santos e Santos

RELATO DE EXPERIENCIA / EXPERIENCE REPORT

A utilização de histórias no manejo terapêutico de pacientes hospitalizados

The use of stories in the therapeutic handling of hospitalised patients

Andréa Satrapa

OPINIÃO / ATUALIZAÇÃO - OPINION / CURRENT COMMENTS

Ampliando a compreensão sobre o processo de vida do idoso e de suas necessidades

Amplifying the understanding of the elderly's life process and needs

Saraspathy Naidoo Terroso Gama Mendonça; Evanilda Teixeira

Neste editorial, queremos ressaltar a atenção que o atual diretor da Faculdade de Saúde Pública da Universidade de São Paulo, o Prof. Dr. João Yunes, tem dado às publicações científicas desta faculdade - em um total de cinco publicações -, entre as quais se inclui a Revista Brasileira de Crescimento e Desenvolvimento Humano.

Estas revistas, com um maior ou menor número de anos de existência, um maior ou menor número de pessoas a ela dedicadas, um maior ou menor número de exemplares editados, têm, contudo, uma série de dificuldades em comum, o que as irmana, além de estarem abrigadas em um mesmo teto.

Estas dificuldades incidem desde a recepção dos artigos até a distribuição das revistas, na definição de custos e de como saldá-los, em uma gestão editorial coerente, ágil e competente, e muitos outros. Contudo, a questão emergente refere-se à digitalização das publicações e à difusão eletrônica de textos completos.

O Diretor da FSP-USP, em uma reorganização espacial das dependências da mesma, reservou uma sala especial para três de suas revistas, uma delas a RBCDH.

Além desta providência, tem realizado reuniões com os editores e participantes das

revistas, com a colaboração do diretor da Scielo, a fim de que este, em discussões participativas, possa diagnosticar os motivos das dificuldades e orientar em uma direção de sua solução.

Um aspecto ressaltado refere-se diretamente ao manejo editorial. No novo modelo de revista eletrônica, os artigos são indexados diretamente, sendo de total responsabilidade dos autores a forma como se apresentam. Além disto, os artigos aparecerão nesta mídia à medida que forem sendo enviados e aceitos, e não apenas quando reunidos em uma fonna final, como atualmente. Deste modo, caberá ao editor e ao conselho editorial uma função exclusivamente técnica, no sentido de uma maior proficiência na área e de um acúmulo de conhecimentos que exigirão uma profissionalização crescente dos mesmos.

Seja como for, é alentador estar fazendo parte de uma diretoria que compreende o esforço que é a produção de uma revista científica e aplica-se em melhorar a sua qualidade, oferecendo condições para tal.

Esperamos poder corresponder a tal empenho.

Elaine Pedreira Rabinovich
Maria Aparecida Motta

P.S.: Ao enviarmos este número para a sua impressão, chegou-nos a dolorosa notícia do falecimento do Prof. João Yunes, a quem, deste modo, prestamos nossa homenagem e expressamos nosso agradecimento.

In this editorial, we would like to emphasise the attention that the Dean of the School of Public Health of the University of Sao Paulo, Joao Yunes, Ph.D., has given to the scientific publications of this School - a total of five publications - among which the *Revista Brasileira de Crescimento e Desenvolvimento Humano* (Brazilian Journal of Human Growth and Development) is included.

These journals, with a bigger or smaller number of years of existence, a bigger or smaller number of people dedicated to them, a bigger or smaller number of published issues, have a series of difficulties in common - and this joins them, besides the fact that they are sheltered under the same roof.

These difficulties affect the reception of the articles, the distribution of the journals, the decision regarding costs and how to pay them, and issues like how to have a coherent, fast and competent editorial management, among others. However, the emerging question is the digitalization of the publications and the electronic diffusion of complete texts.

The Dean of the School of Public Health, in a spatial re-arrangement of the School's premises, has reserved a special room for three of the journals - one of them is RBCOH.

In addition, he has held meetings with the journals' editors and participants, with the collaboration of the director of Scielo, so that he can diagnose the reasons for the difficulties and guide towards possible solutions.

An important aspect is the editorial work. In the new model of electronic journal, the articles are directly indexed, and the authors are totally responsible for the form in which they are presented. Furthermore, the articles will appear in this media as soon as they are received and accepted, and the authors will not have to wait until several articles are joined in a final copy, as it occurs nowadays. Thus, the editor and the editorial board will have a function that is exclusively technical, in the sense of a larger proficiency in the area and an accumulation of knowledge that will require their increasing professionalization.

All in all, it is stimulating to be part of a board that understands the effort represented by the production of a scientific journal and that tries to improve its quality, offering the conditions to do so.

We hope we can respond positively to this support.

Elaine Pedreira Rabinovich
Maria Aparecida Motta

